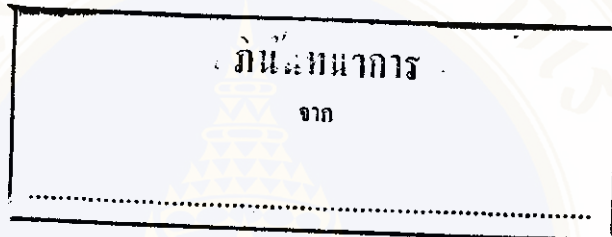


A PHONOLOGICAL STUDY OF THA-IT MALAY,
PAKKRET DISTRICT, NONTHABURI PROVINCE



PHONGTHEP BUNRUENG

A THESIS SUBMITTED IN PARTIAL FULFILLMENT OF
THE REQUIREMENTS FOR THE DEGREE OF
MASTER OF ARTS
(LINGUISTICS)

IN
FACULTY OF GRADUATE STUDIES
MAHIDOL UNIVERSITY

1990

16739

ชื่อวิทยานิพนธ์ การศึกษาระบบเสียงภาษามาเลย์ถิ่นท่าอิฐ
 อำเภอปากเกร็ด จังหวัดนนทบุรี
 ผู้วิจัย พงษ์เทพ บุญเรือง
 ปรียญญา ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (ภาษาศาสตร์)
 คณะกรรมการควบคุมวิทยานิพนธ์
 อมร ทวีศักดิ์, M.A.
 สุขุมาวดี ขำศิริบุญ, M.A.
 วิรัช นิยมธรรม, M.A.
 วันที่สำเร็จการศึกษา 27 สิงหาคม พ.ศ. 2533

บทคัดย่อ

วิทยานิพนธ์นี้เสนอการศึกษาระบบเสียงภาษามาเลย์ถิ่นท่าอิฐ ที่ ตำบลท่าอิฐ อำเภอปากเกร็ด จังหวัดนนทบุรี ซึ่งเป็นภาษาถิ่นย่อยของภาษามาเลย์ถิ่นปัตตานี ที่อยู่ในตระกูลมลายูโพลีเนเซียน

การศึกษาระบบเสียงภาษามาเลย์ถิ่นท่าอิฐนี้ประกอบด้วย ระบบเสียง ทำนองเสียง การเน้นเสียง พยางค์ และหน่วยคำ

ระดับเสียงสูงต่ำ แบ่งออกได้เป็น 2 ชนิด คือ ทำนองเสียงตก และ ทำนองเสียงขึ้นและตก ลักษณะของโครงสร้างคำในภาษานี้ประกอบด้วย คำ ประกอบพยางค์เดี่ยว คำประกอบสองพยางค์ และคำประกอบสามพยางค์ การเน้นเสียงในภาษาแบ่งออกเป็น 3 ชนิด คือ การลงเสียงหนัก การลงเสียงเบา และการไม่เน้นเสียง ลักษณะของพยางค์มีอยู่ 3 ประเภท คือ พยางค์หลัก พยางค์รอง และพยางค์หน้า ส่วนหน่วยเสียงมีอยู่ 2 ประเภท คือหน่วยเสียงพยัญชนะ 19 หน่วยเสียง หน่วยเสียงสระเดี่ยวมี 8 หน่วยเสียง และหน่วยเสียงสระประสมมีอยู่ 3 หน่วยเสียง

นอกจากนี้ในบทสุดท้ายยังได้มีการเปรียบเทียบระบบเสียงในภาษามาเลย์ถิ่นท่าอิฐและถิ่นปัตตานี เพื่อดูความเหมือนและความแตกต่างของทั้งสองภาษา ในภาคผนวกมีเรื่องคำยืมจากภาษาไทย และเปรียบเทียบคำศัพท์ 100 คำของสวาติส ส่วนในอภิธานศัพท์มีทั้งสิ้นประมาณ 1,600 คำ

Thesis Title A Phonological Study of Tha-it Malay,
Pakkret district, Nonthaburi province

Name Phongthep Bunrueng

Degree Master of Arts (Linguistics)

Thesis Supervisory Committee

Amon Thavisak, M.A.

Sukhuma-Vadee Khamhiran, M.A.

Wirat Niyontam, M.A.

Date of Graduation 27 August B.E. 2533 (1990)

ABSTRACT

This thesis presents the results of a phonological study of the Tha-it Malay which is a sub-dialect of the Pattani Malay, a Malayo-Polynesian language, as spoken in Tha-it sub-district, Pakkret district, Nonthaburi province.

From the study, the phonological description consists of the Intonation Groups, the Stress Groups, the Syllables and the Phonemes.

The description can be summarized as follows:
the Intonation is divided into 2 types : the falling contour and the rising-falling contour. The word structures consist of monosyllabic words, disyllabic words and trisyllabic words. There are three types of stress in the Tha-it Malay, i.e., primary stress, secondary stress (weak stress), and unstressed, and three types of syllables: major syllables, minor syllables and presyllable. There are also 2 classes of phonemes : 19 consonants, 8 single vowels and 3 glided vowels.

The final chapter summarizes the similarities and differences between the Tha-it and the Pattani Malay. An appendix consists of the Thai loanwords and Swadesh's list of 100 words common to Standard Malay, Pattani Malay and Tha-it Malay. A glossary of 1,600 words in Tha-it are also given.

